



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Security and Information Operations Division/Division  
de la sécurité et des opérations d'information

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

8C2, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Carte à puce D-PKI		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8474-167124/A		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8474-167124		<b>Date</b> 2015-11-02
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$QE-071-25431		
<b>File No. - N° de dossier</b> 071qe.W8474-167124	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-11-13</b>		<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Munro, Celine		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 071qe
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0586 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-6907
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Canadian Forces Crypto Support Unit PKI CRA Svsc Building 512 265 DeNiverville Private Ottawa, Ontario K1V 7N5		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Modification no. 04 à la demande de proposition est soulevé pour répondre aux questions soulevées.**

---

### **Questions et Réponses**

**Question n °. 4:** Est-ce que Canada d'accepterait le prix en dollars américains. Avec la volatilité actuelle du dollar, elle permettra à un prix inférieur à rappeler.

**Répondez no. 4:** Selon la demande de proposition partie 4, article 4.1.2, « Le prix de la soumission sera évalué en dollars canadiens, excluant les taxes applicables, rendu droits acquittés (RDA) destination, incluant les droits de douane et les taxes d'accise canadiens ».

**Question no. 5 :** Dans le cas où l'option est exercée dans le cadre de 2 ans il y aura une option pour ajuster pour l'échange de monnaie?

Le Canada peut exercer cette option à tout moment en envoyant un avis écrit à l'entrepreneur au moins 30 jours calendaires avant la date d'expiration du contrat. L'option ne peut être exercée par l'autorité contractante et sera confirmée, pour des raisons administratives seulement, par une modification au contrat. **Cette option est valable pour une période deux (2) ans à compter de la date d'attribution du contrat**

Avec les fluctuations du taux de change cela permettrait un bien meilleur prix à donner au Canada pour le déploiement initial si nous ne disposons pas de tenir le taux pour 2 ans.

**Réponse no. 5 :** Selon, la demande de proposition Partie 3, article 3.1.1, « Le besoin ne prévoit pas offrir d'atténuer les risques liés à la fluctuation du taux de change. Aucune demande d'atténuation des risques liés à la fluctuation du taux de change ne sera prise en considération. Toute soumission incluant une telle disposition sera déclarée non recevable ».

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.**